

Polen-Warschau: Schienenfahrzeuge

OJ S 249/2016 24/12/2016

**Bekanntmachung vergebener Aufträge – Sektoren
Lieferungen****Richtlinie 2004/17/EG****Abschnitt I: Auftraggeber**

I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: „Przewozy Regionalne” Sp. z o.o.

Postanschrift: ul. Wileńska 14a

Ort: Warszawa

Postleitzahl: 03-414

Land: Polen

Zu Händen von: Agata Szewczyk, Grzegorz Makowski

E-Mail: wzs@p-r.com.pl**Internet-Adresse(n):**Hauptadresse des Auftraggebers: www.przewozyregionalne.pl**I.2. Haupttätigkeit(en)**

Eisenbahndienste

I.3. Auftragsvergabe im Auftrag anderer Auftraggeber

Der Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer Auftraggeber: nein

Abschnitt II: Auftragsgegenstand

II.1. Beschreibung**II.1.1. Bezeichnung des Auftrags**

Dostawa fabrycznie nowych elektrycznych zespołów trakcyjnych.

II.1.2. Art des Auftrags und Ort der Ausführung bzw. Lieferung

Lieferauftrag

Kauf

II.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem (DBS)**II.1.4. Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens**

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie i dostawa fabrycznie nowych elektrycznych zespołów trakcyjnych

(„EZT”) przeznaczonych do obsługi kolejowego, regionalnego ruchu pasażerskiego z prędkością eksploatacyjną

nie mniejszą niż 160 km/h na różnych kategoriach linii kolejowych o peronach o wysokości w przedziale

300-1000 mm.

Zamówienie zostało podzielone na 2 części

PL Formularz standardowy 05 – Ogłoszenie o zamówieniu – zamówienia sektorowe 4 / 19

Zadanie nr 1 – dostawa 3 sztuk fabrycznie nowych czteroczłonowych EZT;

Zadanie nr 2 – dostawa 4 sztuk fabrycznie nowych dwuczłonowych EZT.

II.1.5. Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

34620000 Schienenfahrzeuge

II.1.6. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

II.2. Gesamtwert des Auftrags/Loses

II.2.1. Gesamtwert des Auftrags/Loses

Wert: 97 210 000 PLN

ohne MwSt.

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Verfahrensart

IV.1.1. Verfahrensart

Offen

IV.2. Zuschlagskriterien

IV.2.1. Zuschlagskriterien

Das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf

IV.2.2. Angaben zur elektronischen Auktion

Eine elektronische Auktion wird durchgeführt: nein

IV.3. Verwaltungsangaben

IV.3.1. Aktenzeichen beim Auftraggeber

PZP1-25-174/2016

IV.3.2. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

Auftragsbekanntmachung

Bekanntmachungsnummer im ABI.: [2016/S 194-350618](#) vom 7.10.2016

Abschnitt V: Auftragsvergabe

V.1. Auftragsvergabe und Auftragswert

Los-Nr.: 1

- Bezeichnung: Dostawa 3 sztuk fabrycznie nowych czterocłonowych elektrycznych zespołów trakcyjnych

V.1.1. Tag des Vertragsabschlusses

9.12.2016

V.1.2. Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 2

Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote
: 0

V.1.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde

Offizielle Bezeichnung: NEWAG Spółka Akcyjna

Postanschrift: ul. Wyspiańskiego 3

Ort: Nowy Sącz
Postleitzahl: 33-300
Land: Polen

V.1.4. Angaben zum Wert des Auftrags/Loses

Gesamtwert der Beschaffung:
Wert: 50 010 000 PLN
ohne MwSt.

V.1.5. Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

V.1.6. Für Gelegenheitskäufe gezahlter Preis

V.1. Auftragsvergabe und Auftragswert

Los-Nr.: 2

- Bezeichnung: Dostawa 4 sztuk fabrycznie nowych dwuczłonowych elektrycznych zespołów trakcyjnych

V.1.1. Tag des Vertragsabschlusses

9.12.2016

V.1.2. Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 2

Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote
: 0

V.1.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde

Offizielle Bezeichnung: Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz SA

Postanschrift: ul. Zygmunta Augusta 11

Ort: Bydgoszcz

Postleitzahl: 85-082

Land: Polen

V.1.4. Angaben zum Wert des Auftrags/Loses

Gesamtwert der Beschaffung:
Wert: 47 200 000 PLN
ohne MwSt.

V.1.5. Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

V.1.6. Für Gelegenheitskäufe gezahlter Preis

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.1. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

VI.2. Zusätzliche Angaben

VI.3. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.3.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Urząd Zamówień Publicznych
Postanschrift: ul. Postępu 17a
Ort: Warszawa
Postleitzahl: 02-676
Land: Polen

VI.3.2. Einlegung von Rechtsbehelfen

VI.3.3. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

Offizielle Bezeichnung: Urząd Zamówień Publicznych
Postanschrift: ul. Postępu 17a
Ort: Warszawa
Postleitzahl: 02-676
Land: Polen

VI.4. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

22.12.2016